

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

63. aastakäik

10. november 2020

Sisukord

II *Muud kui seadusandlikud aktid*

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/1658, 6. november 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta rahvusvahelise oliivinõukogu liikmete nõukogus seoses Usbekistani Vabariigi valitsuse 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepinguga ühinemise tingimustega 1
- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/1659, 6. november 2020, millega pikendatakse veel kord otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556, (EL) 2020/702, (EL) 2020/970 ja (EL) 2020/1253 pikendatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimise raskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus 3

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/1658,

6. november 2020,

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta rahvusvahelise oliivinõukogu liikmete nõukogus seoses Usbekistani Vabariigi valitsuse 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepinguga ühinemise tingimustega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2016/1892⁽¹⁾ allkirjastati 18. novembril 2016 liidu nimel 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivileping (edaspidi „leping“) ÜRO peakorteris New Yorgis, eeldusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval. Leping jõustus ajutiselt 1. jaanuaril 2017 vastavalt selle artikli 31 lõikele 2.
- (2) Leping sõlmiti nõukogu 17. mai 2019. aasta otsusega (EL) 2019/848⁽²⁾.
- (3) Lepingu artikli 29 kohaselt kehtestab oliiviõli- ja lauaoliivilepingu liikmete nõukogu (edaspidi „liikmete nõukogu“) tingimused, mille alusel saab mingi riigi valitsus lepinguga ühineda.
- (4) Usbekistani Vabariigi valitsus on ametlikult taotlenud lepinguga ühinemist. Seetõttu peaks liikmete nõukogu tulevase istungi või sellise menetluse raames, mida liikmete nõukogu kasutab otsuste kirjavahetuse teel vastuvõtmiseks, määrama kindlaks Usbekistani Vabariigi ühinemise tingimused, mis puudutavad rahvusvahelise oliivinõukogu osaluskoote ja ühinemiskirja hoiuleandmise tähtaega.
- (5) Arvestades, et Usbekistani Vabariik arendab oma oliivisektorit tarbimise osas ning kavatses arendada ka tootmist, võiks tema ühinemine teatavatel tingimustel tugevdada rahvusvahelist oliivinõukogu, seda eelkõige oliivitoodete omadusi käsitlevate riiklike ja rahvusvaheliste õigusnormide ühtlustamisel, et vältida kaubandustõkkeid.
- (6) On asjakohane määrata kindlaks seisukoht, mis võetakse liidu nimel liikmete nõukogus, kuna vastuvõetavatel otsustel on liidule õiguslik mõju, mis avaldab eelkõige mõju liikmete nõukogu otsuste tasakaalule, kui otsuseid ei võeta vastu konsensuse alusel vastavalt lepingu artikli 10 lõikele 4,

⁽¹⁾ Nõukogu 10. oktoobri 2016. aasta otsus (EL) 2016/1892 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 293, 28.10.2016, lk 2).

⁽²⁾ Nõukogu 17. mai 2019. aasta otsus (EL) 2019/848 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta (ELT L 139, 27.5.2019, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel oliiviõli- ja lauaoliivilepingu liikmete nõukogu tulevasel istungil või sellise menetluse raames, mida liikmete nõukogu kasutab otsuste kirjavahetuse teel vastuvõtmiseks, ja mis käsitleb Usbekistani Vabariigi valitsuse lepinguga ühinemise tingimusi, on toetada Usbekistani Vabariigi valitsuse ühinemist lepinguga, tingimusel et:

- a) Usbekistani Vabariigi osaluskvoodid arvutatakse lepingu artiklis 11 sätestatud valemi kohaselt ja
- b) ühinemiskirja hoiuleandmise tähtaeg ei ole pikem kui poolteist aastat pärast liikmete nõukogu otsust.

Kui ühinemiskirja hoiuleandmine lükkub edasi, võib liit toetada liikmete nõukogu hiljem vastu võetavate otsustega ühinemiskirja hoiuleandmise tähtaja pikendamist.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 6. november 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/1659,**6. november 2020,****millega pikendatakse veel kord otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556, (EL) 2020/702, (EL) 2020/970 ja (EL) 2020/1253 pikendatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 240 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu otsusega (EL) 2020/430 ⁽¹⁾ kehtestati ühekuuline erand nõukogu kodukorra ⁽²⁾ artikli 12 lõike 1 esimesest lõigust seoses otsustega kasutada liikmesriikide valitsuste alaliste esindajate komitee (Coreper) otsuste vastuvõtmisel tavalist kirjalikku menetlust. Kõnealune erand pidi kehtima kuni 23. aprillini 2020.
- (2) Otsuses (EL) 2020/430 sätestatakse, et kui see on põhjendatud erandlike asjaolude jätkumisega, võib nõukogu kõnealuse otsuse kehtivust pikendada. Otsusega (EL) 2020/556 ⁽³⁾ pikendas nõukogu 21. aprillil 2020 otsuse (EL) 2020/430 artikliga 1 kehtestatud erandit alates 23. aprillist 2020 veel ühe kuu võrra. Kõnealune erand pidi kehtima kuni 23. maini 2020. Otsusega (EL) 2020/702 ⁽⁴⁾ pikendas nõukogu 20. mail 2020 otsuse (EL) 2020/430 artikliga 1 kehtestatud erandit veel kord kuni 10. juulini 2020. Otsusega (EL) 2020/970 ⁽⁵⁾ pikendas nõukogu 3. juulil 2020 seda erandit veel kord kuni 10. septembrini 2020. 4. septembril 2020 pikendas nõukogu otsusega (EL) 2020/1253 ⁽⁶⁾ kõnealust erandit veel kord kuni 10. novembrini 2020.
- (3) Kuna COVID-19 pandeemiast tingitud erandlikud asjaolud jätkuvad ja liikmesriigid kohaldavad endiselt mitmeid erakorralisi ennetus- ja piiramismeetmeid, on vaja pikendada otsuse (EL) 2020/430 artikliga 1 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556, (EL) 2020/702, (EL) 2020/970 ja (EL) 2020/1253 pikendatud erandit piiratud ajavahemikuks veel kuni 15. jaanuarini 2021.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (EL) 2020/430 artikliga 1 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556, (EL) 2020/702, (EL) 2020/970 ja (EL) 2020/1253 pikendatud erandit pikendatakse veel kord kuni 15. jaanuarini 2021.

-
- ⁽¹⁾ Nõukogu 23. märtsi 2020. aasta otsus (EL) 2020/430, mis käsitleb ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus (ELT L 88 I, 24.3.2020, lk 1).
 - ⁽²⁾ Nõukogu 1. detsembri 2009. aasta otsus 2009/937/EL, millega võetakse vastu nõukogu kodukord (ELT L 325, 11.12.2009, lk 35).
 - ⁽³⁾ Nõukogu 21. aprilli 2020. aasta otsus (EL) 2020/556, millega pikendatakse otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus (ELT L 128 I, 23.4.2020, lk 1).
 - ⁽⁴⁾ Nõukogu 20. mai 2020. aasta otsus (EL) 2020/702, millega pikendatakse veel kord otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ja otsusega (EL) 2020/556 pikendatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus (ELT L 165, 27.5.2020, lk 38).
 - ⁽⁵⁾ Nõukogu 3. juuli 2020. aasta otsus (EL) 2020/970, millega pikendatakse veel kord otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556 ja (EL) 2020/702 pikendatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus (ELT L 216, 7.7.2020, lk 1).
 - ⁽⁶⁾ Nõukogu 4. septembri 2020. aasta otsus (EL) 2020/1253, millega pikendatakse veel kord otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556, (EL) 2020/702 ja (EL) 2020/970 pikendatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus (ELT L 294, 8.9.2020, lk 1).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

See avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 6. november 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)